

USO DEL VIDEO SUBTITULADO EN INGLÉS PARA EL DESARROLLO DE LA HABILIDAD AUDITIVA Y COMUNICATIVA EN L2 EN EL DÉCIMO GRADO

Marcela Gutiérrez Rosales*, Martha Catalina Del Ángel Castillo y Silvia Patricia Villarreal Montemayor

*Ingeniería Industrial y de Sistemas. Docente de Inglés avanzado de preparatoria y en las Licenciaturas de Arquitectura, Criminología, Derecho y Criminología. gutierrezmarcela@gmail.com

Recibido: 1 de abril de 2016
Aceptado: 30 de agosto de 2016

Resumen

Como resultado de la dificultad que presentan algunos alumnos en la comprensión auditiva y en la expresión oral en una lengua extranjera (L2) durante el desarrollo de una clase, surge el planteamiento de la estrategia de enseñanza del video subtulado en inglés como estrategia educativa para lograr en ellos el desarrollo de dichas habilidades, así como el poder identificar qué estrategias de enseñanza-aprendizaje usadas por la maestra en clase son significativas para los alumnos y les ayudan en el desarrollo de sus habilidades auditiva y comunicativa. Después de la inclusión del video subtulado por un periodo de 4 semanas, se identificó que las conversaciones en pareja, el escuchar y responder las oraciones incompletas y en menor importancia repetir los audios de manera coral e individual, causa un impacto positivo en ellos, logrando una mejora.

Palabras clave: habilidad auditiva, habilidad comunicativa, estrategias de enseñanza, estrategia de aprendizaje.

Abstract

As a result of the difficulty that some students present on listening comprehension and oral expression in a foreign language (L2) during the development of a class, the approach of the strategy teaching English subtitled video emerges as an educational strategy to help the students develop these skills, as well as to identify which of the teaching and learning strategies the teacher uses in class are meaningful to students and help them in developing their listening and communication skills. After a period of instruction it was identified that conversations in pairs, listening and responding to incomplete sentences and repeated minor audio coral and individually has a positive impact on them, making an improvement.

Keywords: Listening skills, communication skill, teaching strategies, learning strategies.

La comprensión auditiva se consideró una habilidad pasiva por muchos años, para algunos investigadores es una habilidad que no necesita de ningún apoyo, también es cierto que requiere de un desarrollo cognitivo diferente al requerido por la habilidad comunicativa y la habilidad de la escritura, en la actualidad es una fase importante para el aprendizaje de un segundo idioma. Para Teruel y Hernández (2010) es uno de los medios más importantes. De ahí la inquietud de encontrar las estrategias de enseñanza adecuadas que promuevan el desarrollo de la competencia auditiva en la adquisición de un lengua extranjera con el objetivo de lograr en el alumno un aprendizaje significativo por lo que surgen las siguientes preguntas de investigación: ¿qué estrategias de enseñanza promueven el desarrollo de la habilidad auditiva en el idioma el inglés en alumnos de 1° de bachillerato de una institución privada?, ¿en qué medida los alumnos de 1° grado de bachillerato de una institución privada desarrollan habilidad auditiva después de un periodo de instrucción?

Marco Teórico

La fundamentación teórica considera las diversas tendencias que se han desarrollado en la enseñanza de un segundo idioma (L2) al paso del tiempo, las estrategias de enseñanza-aprendizaje propuestas para el desarrollo de la habilidad auditiva y las estrategias de enseñanza-aprendizaje propuestas para el desarrollo de la habilidad comunicativa.

Proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera

En la enseñanza de ELE (Enseñanza de Lenguas Extranjeras) se crean situaciones altamente comunicativas, en las cuales las posibilidades cognoscitivas son mayores. En la década de los 90 surgen diversos métodos, como el Enfoque Basado en el Uso de Estrategias (Strategy-Based Approach), la Instrucción Basada en Contenidos (Content-Based Instruction), el Enfoque por Tareas Específicas (Task-Based Approach) y la Teoría de las Inteligencias Múltiples (Multiple Intelligence Theory) (Richards y Rodgers, 2001).

Las estrategias de aprendizaje de una segunda lengua se fundamentan principalmente en la teoría cognitivista del aprendizaje. Esta teoría se basa en representaciones mentales y cognitivas y en la investigación de la adquisición, organización y uso del conocimiento, siendo su objetivo darle la oportunidad a los aprendices de cómo pensar y a utilizar estrategias, cómo aprender e implementar y desarrollar diferentes habilidades que funcionen como un procesador activo (Chapelle y Jamieson, 2008). Las estrategias de aprendizaje forman parte del proceso de información y son las causantes del aprendizaje, la comprensión y el almacenamiento de la información. Este aprendizaje se verá influenciado por la edad, la comprensión de la lengua, la clase de tarea, el estilo de aprendizaje del alumno, el contexto y la diversidad cultural. Las estrategias de aprendizaje en la adquisición de una segunda lengua han sido clasificadas por varios autores (Naiman, 1978; Rubin, 1981; Seliger, 1984; Ellis, 1985; O'Malley, 1985 y Oxford, 1989), todas

ellas concuerdan en dos puntos: las estrategias pueden ser cognitivas y metacognitivas. Las estrategias cognitivas son las que están relacionadas con la tarea del aprendizaje, como el ensayo, la organización, la inferencia, la transferencia, la deducción y la síntesis. Las estrategias metacognitivas se refieren a la planeación, monitoreo y evaluación del aprendizaje de la tarea.

Por otra parte, Escalante (2013) hace referencia al aprendizaje por indagación, modelo en el cual se espera que el alumno construya el conocimiento a través de la acción utilizando como apoyo los medios digitales que resultan ser una gran herramienta en la adquisición del idioma inglés y una ventana para estar en contacto con nativos del idioma. Para Lozano, Sánchez y Esparza (2011) el aprendizaje es un estilo que se sugiere como una manera particular de percibir una realidad, de procesar información y de actuar en consecuencia, una forma de establecer una comunicación con el medio, con las otras personas y con el conocimiento.

Las habilidades de comunicación

Benítez (2007) comenta que la enseñanza a través de las tareas da inicio en los años 80 del siglo pasado, con el objetivo de buscar una comunicación real en el salón de clases. La tarea comunicativa es la célula fundamental del proceso de enseñanza-aprendizaje en un segundo idioma, siendo su objetivo final la competencia comunicativa. Las tareas de comunicación son el contacto de la realidad con la clase, además de que el enfoque con base en tareas se ha convertido en la manera de llevar a cabo en el aula los procesos de comunicación que convierten al alumno como centro y promueven la oportunidad de que utilicen el conocimiento que poseen.

La pronunciación como elemento clave de la comunicación en el idioma inglés

La pronunciación es un fenómeno oral, por medio del cual se percibe y reconocen estructuras gramaticales, vocabulario, estilo y se logra

comprender la intención del hablante, según su uso de elementos prosódicos relacionados a la lengua (Teruel y Hernández, 2010). Bartolí (2005) define a la pronunciación como la producción y la percepción de los sonidos, del acento y de la entonación. Dice que es primordial para lograr una buena comunicación ya que nos informa sobre la persona, la identidad, y el origen geográfico o social. Según Bartolí (2005) el principal objetivo de la pronunciación es la inteligibilidad, es decir entender y ser entendido. Los objetivos específicos para lograr esta inteligibilidad son: comprensión oral, fluidez oral, ritmo y entonación, pronunciación de sonidos en contacto, y la pronunciación de sonidos aislados.

Factores que afectan la pronunciación

Para Hook (1970) un factor importante en el éxito de las técnicas recae en la habilidad del maestro en inculcar la motivación y poner el esfuerzo necesario para desarrollar clara y comprensiblemente la pronunciación, expone que en muchas aulas se realizan más sesiones de preguntas y respuestas o recitaciones. Según muchos docentes teóricos, la habilidad del habla puede desarrollarse a través de actividades comunicativas que incluyen la información, el uso de rompecabezas, juegos, problemas, juegos de roles y la discusión libre (Oradee, 2012).

Según Hook, Jacobos y Raymond (1970) los factores son: el lenguaje nativo, este es el factor que mayor afecta en la pronunciación; la edad, hasta la adolescencia se logra no tener un acento extranjero en la pronunciación; exposición, al mayor tiempo de interacción y calidad se tendrá mejores resultados; habilidad fonética innata, se refiere a tener oídos para el idioma, muchos ya nacen con esa cualidad y otros no la poseen, lo más importante es conocer las limitaciones y trabajar en ellas con conciencia; identidad y ego en el idioma, es importante el pensamiento positivo hacia las personas nativas del idioma y lo importante es estar atento no temeroso; motivación y conciencia de una buena pronunciación.

La fluidez o exactitud en la pronunciación

La fluidez está relacionada con la destreza de leer, hablar o escribir sin complicaciones y de manera clara. Por otro lado la exactitud o precisión (accuracy) se enfoca en que tan correctamente los aprendices se comunican siguiendo las reglas de la gramática, la pronunciación y el vocabulario.

La exactitud es una meta en el nivel de inicio en el idioma (beginners). Esta debe estar centrada en la pronunciación-fonética, gramática y los elementos del discurso que se están presentando. En este nivel es muy importante que los alumnos practiquen libremente sin ser corregidos cada instante (Medina, 2006). Las repeticiones corales son de mucha ayuda. En el nivel Intermedio (intermediate) son conscientes de sus errores por lo que demandan correcciones constantes. En el proceso lingüístico a nivel intermedio los alumnos participan en conversaciones cortas en la formulación de preguntas y respuestas (Medina, 2006). La fluidez en la comunicación, garantiza la atención del oyente a la que se dirige el hablante y la organización coherente de las ideas a expresar (Teruel y Hernández, 2010).

La Habilidad Auditiva

La habilidad auditiva es la base para adquirir el lenguaje y permite al estudiante interactuar en la comunicación hablada (National Capital Language Resource Center, 2007), por lo que al escuchar se involucran el oír las palabras del que habla, entender el mensaje y la importancia del mensaje para el orador y la comunicación de ese entendimiento al que se comunica. Escuchar es lo que primero que se aprende y lo más frecuentemente utilizado pero parece ser lo menos dominado (Meza Bellota, 2012).

La comprensión auditiva es el canal primario para aprender un idioma. Dentro de las cuatro macro-habilidades (escuchar, hablar, leer, escribir) es el más difícil e inaccesible para un aprendiz en un segundo idioma, la segunda habilidad que le prosigue es hablar, la mitad de

nuestra conversación diaria y tres cuartos de la interacción del salón son derivadas de la comprensión auditiva. El resultado del sistema de prueba internacional para lenguaje en inglés (International English Language Testing System IELTS) indicó la relación estrecha entre la comprensión auditiva y el total dominio del idioma (Borzorgian, 2012).

Martínez (2003) comenta que se deben utilizar estrategias vinculadas, creativas y dinámicas en el salón de clases, que fomenten la construcción del conocimiento de la lengua para desarrollar las habilidades comunicativas de los estudiantes. Las investigaciones muestran que el juego de roles es la actividad más empleada para promover esta habilidad.

El proceso de la habilidad auditiva

El enfoque integral (Comprehensive Approach, CA) es la manera tradicional de enseñar la habilidad auditiva a ESL/EFL, enfoca la atención en el audio que se escucha respondiendo a las preguntas que se formulan en una tarea pero es incapaz de profundizar en el proceso por el cual se deriva el producto (Field, 2008). Para lograr los objetivos es importante que el alumno se enfoque en el proceso auditivo, desarrolle la conciencia en dicho proceso de la manera como lo hace en su idioma, utilice de manera auténtica las tareas, lo haga como un verdadero escucha.

Metodología de la investigación

El tipo de investigación llevada a cabo es descriptiva, interpretativa y se realizó en un bachillerato particular. El trabajo de campo de esta investigación se realiza durante 4 semanas, en la primera semana se lleva a cabo la observación, comprensión y análisis de hechos específicos que dan la oportunidad de identificar un grupo de estudiantes, a partir del cual se define el plan de acción cuyo objetivo es el implementar la estrategia de enseñanza para mejorar la práctica. En las siguientes 3 semanas se realiza el plan de acción, aplicando los instru-

mentos de recolección de datos y se evalúan el desarrollo del proceso y los resultados.

La primera etapa fue determinar el material visual y auditivo a presentar a los alumnos para poder evaluar su comprensión auditiva y comunicativa. Se selecciona el primer video formativo de la explicación de vocabulario nuevo con subtítulos en inglés sobre la enseñanza de vocabulario nuevo en orden alfabético (Hello Word Power en Hello Channel con Ruth Todd se ofrece en línea para la adquisición de un segundo idioma), con gráficos explícitos y la estructura de una oración con el uso del nuevo concepto.

La segunda etapa consiste en realizar un pre-test con los alumnos de la muestra, para llevar a cabo la nueva actividad de listening y evaluar el nivel de comprensión auditiva y comunicativa de los alumnos. El pre-test consiste en poner el video solo con el audio por 8 minutos, después se lleva a cabo una evaluación de 7 preguntas de opción múltiple con una sola respuesta correcta. Al término de esta evaluación, se lleva a cabo la explicación verbal por parte del alumno de las palabras que identifica y conoce su significado.

En esta etapa también se lleva a cabo una observación participante ya que la investigadora forma parte del proceso de observación. Se hace por medio de una grabación de la clase para poder identificar las estrategias empleadas y el comportamiento del alumno. En esta misma etapa se realiza una entrevista a cada alumno para indagar sobre las estrategias de enseñanza que utiliza el profesor y que tienen mayores beneficios en ellos en el desarrollo de sus habilidades auditiva y comunicativa.

En la tercera etapa de la investigación se lleva a cabo la presentación de 4 videos en los cuales los alumnos leen y escuchan la introducción de palabras nuevas con su significado. Las evaluaciones son diseñadas con el objetivo de reforzar el vocabulario trabajado en clase y su nueva adquisición.

Los datos que se obtienen durante el estudio se comparan de manera progresiva, es decir, los resultados previos al plan de acción, durante el proceso de aplicación y los resultados al finalizar el plan, asimismo se

lleva a cabo la retroalimentación para nuevos ajustes. De la misma forma, los resultados de las encuestas con preguntas abiertas, son evaluados agrupándolos de acuerdo a patrones de respuestas obtenidos.

El diseño de la investigación fue pre-test, intervención didáctica, post-test. En la intervención didáctica se desarrolló una unidad didáctica que consistió en realizar una serie de pasos previos como la lectura y comprensión de las instrucciones y los ejercicios a llevar a cabo durante la escucha del audio al término del video en inglés con subtítulos en inglés.

Población, participantes y selección de la muestra

La investigación se llevó a cabo con nueve estudiantes de primero de bachillerato de una institución privada, tres mujeres y seis hombres entre 15 y 17 años, fueron seleccionados los que presentaron mayor dificultad al término de una evaluación en su comprensión auditiva y comunicativa siendo referentes los de menor resultado.

Instrumentos de recolección de datos

Los instrumentos para la recolección de datos fueron diseñados con base en la revisión literaria y consistieron en una entrevista, una encuesta, un pre-test para identificar el conocimiento previo antes de inicio de la instrucción y dos post-test aplicados durante el proceso de instrucción, también se llevó a cabo, la auto-observación del trabajo en el aula del docente, por medio de la grabación de la clase, se utilizó una bitácora para registrar lo acontecido en cada sesión.

El análisis de los datos se realizó bajo un enfoque mixto porque los datos fueron obtenidos cualitativamente y de manera cuantitativa se llevó a cabo el registro mediante uso de gráficas.

Resultados y análisis de resultados

Se constata que la habilidad auditiva está presente en los alumnos, ya que como lo menciona Maxwell (1996), esta habilidad se desarrolla en

primer término por ser parte del proceso natural de aprendizaje en L1, y aunque resulta complejo, este proceso es la base para la adquisición de una lengua extranjera de manera natural y significativa. En la etapa de la auto-observación se tiene como resultado de la ejecución de las actividades solicitadas, el identificar quiénes logran tener éxito e identificar qué actividades realizan para lograr cumplir el objetivo.

Preferencias de estrategias de enseñanza desde el punto de vista de los alumnos

Los resultados de las encuestas para indagar acerca de las estrategias de enseñanza que utiliza la maestra y que los alumnos consideran son significativas para su aprendizaje se muestran a continuación. El 55% se refieren a conversaciones en pareja, el 44% mencionan rellenar oraciones con los audios, el 33% identifican escuchar y repetir audios, así como leer y la realización de mapas conceptuales. Un 22% identifican repetir en voz alta grupal, escuchar canciones, dictado y realizar conclusiones. El 11% hace referencia a repetir oraciones para conocer la pronunciación, repetir en voz alta de manera individual y grupal, repetir los audios de la clase, los proyectos, las preguntas individuales, leer, hablar en clases en inglés, la explicación de los audios en inglés y en español, así como la autoevaluación. Se observó que inicialmente, algunos participantes no reconocieron las estrategias de enseñanza-aprendizaje que utiliza la docente, pero posterior a una explicación y lluvia de ideas de ejemplos, logran identificarlas. Wenden (1991) habla del acercamiento en donde el maestro mediante el conocimiento metacognitivo y basado en diversas actividades puede sensibilizar y promover la independencia del aula, donde se espera que el alumno desarrolle un aprendizaje autónomo.

Pre-test y autoevaluación de la habilidad auditiva

La comprensión auditiva se evaluó escuchando el audio sin ver la imagen del video, como se llevan a cabo los ejercicios de listening en el

aula. Tres alumnos de los nueve de la muestra obtuvieron el 14% de comprensión, tres más obtuvieron entre un 37% y un 42%, dos un 70% y uno el 100% (figura 1). Se observa que la habilidad auditiva es muy heterogénea en los alumnos, variando de un 14 % de comprensión auditiva a un 100%.

Con respecto a la autoevaluación de la habilidad auditiva, se aplicó una escala del 1 al 5 siendo el 1 el más bajo y el 5 el más alto. A los alumnos que eligieron un nivel intermedio (3), se les pidió indicar la causa del grado del desarrollo de su habilidad. Los resultados muestran que el 11% eligió el nivel más bajo (nivel 1), el 22% determina estar en un nivel 2, el 55% reportan estar en un nivel intermedio de comprensión y el 11% elige un nivel medio alto (nivel 4); ningún alumno se ubica en el nivel 5 (figura 2). El 67 % de los alumnos considera tener un nivel intermedio de comprensión auditiva y el resto un nivel bajo. Seliger (1982), al igual que Rubin (1975) expresan que resulta fácil el aprendizaje de una primera lengua, como resultado de que todos llevamos a cabo este proceso a temprana edad, pero no es el mismo caso en el aprendizaje de una segunda lengua, donde resulta fácil para ciertas personas y para otras no lo es tanto.

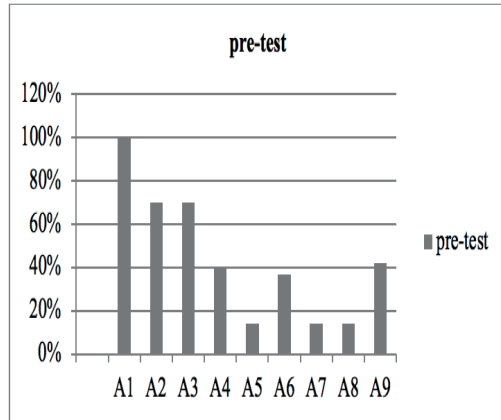


Figura 1. Resultados del Pre-test.

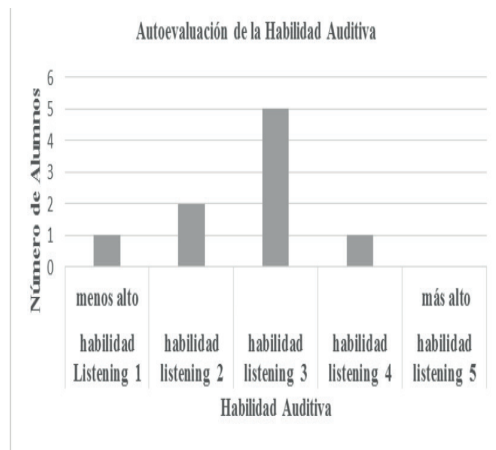


Figura 2. Autoevaluación de la habilidad auditiva.

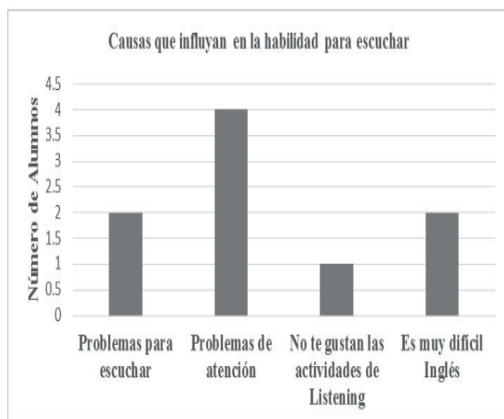


Figura 3. Causas que influyen la habilidad para escuchar.

En referencia a las razones por las que los alumnos se ubican en los diferentes niveles de comprensión auditiva, el 44% considera que la falta de atención les impide el desarrollo de su habilidad, el 22% opina que es difícil la materia de inglés, el 22% manifiesta problemas auditivos y el 11% considera que no le gusta la actividad (figura 3). Se observa que la falta de atención es el factor que, desde el punto de vista de los alumnos, más impacta negativamente en la comprensión auditiva.

El uso del video como estrategia didáctica para desarrollar la habilidad auditiva en el proceso de Instrucción

En la implementación de cualquier estrategia didáctica cuyo objetivo sea mejorar el aprendizaje de los alumnos, la percepción que éstos tienen de las mismas es importante de considerar. En este sentido, se valora la percepción que tienen los alumnos respecto de las estrategias que utiliza la docente en las actividades de listening. El 100% de los alumnos comenta que llevan a cabo ejercicios de falso y verdadero, 55% que identifican la idea principal, el 44% que realizan ejercicios What's next?, el 77% que escuchan y completan la idea, el 66% Filling the Gap, el 33% completar canciones. De estas actividades que se realizan en clase, el 100% considera sí son efectivas en el desarrollo de su habilidad auditiva. De manera particular, el 88% considera que el escuchar canciones y ver videos, y el 77% ver películas, les ayuda en su comprensión. Field (2008) considera que cuando se lleven a cabo las tareas de escuchar en clase, es importante que el alumno conozca las estrategias que funcionen mejor, y el cómo y por qué ellos deben

utilizar estas estrategias, específicamente qué estrategias debe utilizar en cada tarea o habilidad.

En lo que respecta al uso del video en las clases de inglés como estrategia didáctica, los resultados del trabajo con los tres videos muestran que tres alumnos lograron elevar su comprensión auditiva en un 100%. Sin embargo, los seis alumnos restantes mostraron sólo un incremento del 20% en cada evaluación aplicada. Si bien es cierto que no todos los alumnos mostraron el mismo grado de avance, sí se observó una mejora en la comprensión auditiva en una lengua extranjera (Figura 4). Como se menciona anteriormente, los alumnos perciben que las actividades de listening son muy efectivas y promueven la comprensión. Escuchar es lo primero que se aprende y lo más frecuentemente utilizado, pero parece ser lo menos dominado según comenta Meza Bellota (2012), por lo que resulta fundamental desarrollar estas actividades en clase. Las estrategias son las herramientas que ayudan a la comprensión y al recuerdo de lo que se escucha, y deben estar acorde con lo que el oyente procesa de lo que escucha (Carrier, 1999).

Recordemos que las estrategias son las herramientas que ayudan a la comprensión y al recuerdo de lo que se escucha, estas estrategias son de acuerdo a como el oyente procesa lo que escucha. Al término del pre-test, en el aula y al término del post-test se llevó a cabo la evaluación de la habilidad comunicativa por medio de 5 preguntas orales que la docente realizó para identificar en el alumno la pronunciación, entonación y fluidez en el manejo del idioma inglés, los datos fueron recabados a través de una tabla de cotejo. Los resultados de la evaluación comunicativa (pronunciación, entonación, fluidez).

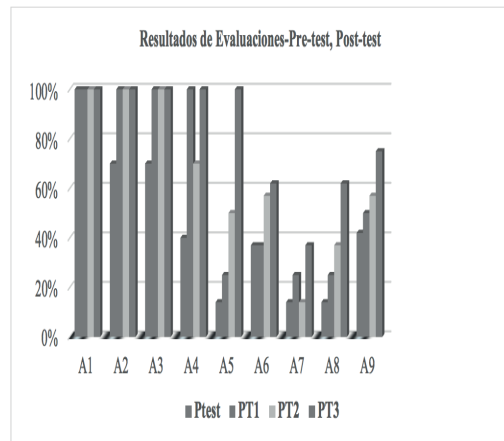


Figura 4. Resultados de las evaluaciones pre-test, post-test en el periodo de instrucción.

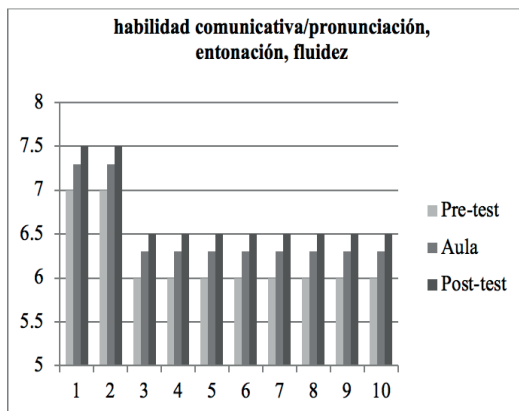


Figura 5. Resultados de la evaluación de la habilidad comunicativa (pronunciación, entonación, fluidez).

Los resultados de la evaluación comunicativa (pronunciación, entonación, fluidez)

Los alumnos logran tener un avance progresivo del 1% de una evaluación a otra. Según Teruel y Hernández (2010) la pronunciación es un fenómeno oral, por medio del cual se percibe y reconocen estructuras gramaticales, vocabulario, estilo y se logra comprender la intención del hablante. Según Bartolí

(2005) el principal objetivo de la pronunciación es la inteligibilidad, es decir entender y ser entendido. Los objetivos específicos para lograr esta inteligibilidad son: comprensión oral, fluidez oral, ritmo y entonación (Figura 5).

Se puede observar un progreso mínimo pero constante en cada prueba y en la evaluación de la habilidad comunicativa: la pronunciación, entonación y fluidez. El logro de un mayor rendimiento auditivo reactivo se lleva a cabo con la entonación coral breve o individual que se enfoca en la pronunciación, en los fonemas, palabras, entonación, se oyen señales que se repiten con cierta entonación y se tratan de memorizar (Martínez, 2003).

También es importante hacer mención sobre lo que comentan Hook, Jacobos y Raymond (1970) sobre los factores que influyen negativamente en el proceso de comunicación: el lenguaje nativo, este es el factor que mayor afecta en la pronunciación; la edad, hasta la edad adolescente se logra no tener un acento extranjero en la pronunciación; exposición, al mayor tiempo de interacción y calidad se tendrá mejores resultados, la motivación y conciencia de una buena pronunciación.

Hallazgos y recomendaciones

El análisis de los resultados clarecen los siguientes hallazgos

Los alumnos consideran que la estrategia de listening utilizada en clase por el docente fue útil para el desarrollo de sus habilidades auditivas.

Las estrategias observadas que promovieron el desarrollo de la habilidad auditiva son el uso del video con subtítulos, las conversaciones en pareja, el rellenar oraciones con los audios, el escuchar y repetir audios.

En la autoevaluación, se observó que los niveles de comprensión auditiva fueron heterogéneos. Los factores que pueden afectar la comprensión son: falta de atención, problemas auditivos, grado de dificultad de la materia y desagrado hacia las actividades.

Después del periodo de instrucción se observaron avances. A partir del análisis de las clases se identificó que un factor que incidió positivamente en la comprensión auditiva fue el uso del video en inglés con subtítulos en inglés. Sin embargo, se identificaron factores que incidieron negativamente, tales como: el factor distractor que está presente en cualquier actividad en este nivel escolar, la falta del libro en algunos casos, la acústica deficiente del aula, la falta de comprensión del significado del vocabulario. Las diferencias en los niveles de comprensión auditiva de los alumnos pueden deberse a las diferencias en las estrategias metacognitivas de cada uno de los alumnos.

Es relevante considerar la importancia del rol del docente para el éxito en la implementación de la herramienta del video para lograr centrar la atención del alumno en las actividades de listening y con ello lograr la comprensión y participación activa en dichos procesos.

Es importante comentar que la habilidad comunicativa de los alumnos en su mayoría era baja, su pronunciación, entonación y fluidez se ve influenciada por la ubicación geográfica aunque sea esta una zona turística y su idiosincrasia.

Bibliografía

- Bartolí, M. (2005). La pronunciación en la clase de lenguas extranjeras. *Revistes Científiques de la Universitat de Barcelona PHONICA*, 1, 1-27. Recuperado de <http://revistes.ub.edu/index.php/phonica/article/view/5565/7353>
- Benítez, O. (2007). Las tareas comunicativas en el aprendizaje de lenguas extranjeras: una alternativa para el desarrollo de habilidades comunicativas. *Revista Iberoamericana de Educación*, 42 (5), 12-15. Recuperado de <http://www.rieoei.org/experiencias150.htm>
- Bozorgian, H. (2012). *The Relationship between Listening and Other Language Skills in International English Language Testing System*. 2012 ACADEMY PUBLISHER, 2(4), 657-663. Recuperado de <http://ojs.academypublisher.com/index.php/tpls/article/view/tpls0204657663>
- Chapelle, C. y Jamieson, J. (2008). *Tips for Teaching with CALL: Practical Approaches to Computer-Assisted Language Learning*. Nueva York: Longman.
- Carrier, K. (1999). The social environment of second language listening: Does status play a role in comprehension? *The Modern Language Journal*, 83, 65-79. Recuperado de <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/0026-7902.00006/abstract>
- Escalante, A. P. (2013). Inquiry-Based Learning in English as a Foreign Language Class: A Proposal. *Revista de Lenguas Modernas*, (19), 479-485. Recuperado de <http://search.proquest.com/docview/1528437722?accountid=150554>
- Field, J. (2008). *Listening in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hook, N. J., Jacobos, P. y Raymond, D. (1970). *What Every English Teacher should Know? A publication of the Illinois State-Wide Curriculum Study Center in the Preparation of Secondary School English Teachers (ISCPET)*. Recuperado de la base de datos Eric (ED071093).

- Lozano, A., Valdés, D. E., Sánchez, A. L. y Esparza, E. (2011). Uso de Google Docs como herramienta de construcción colaborativa tomando en cuenta los estilos de aprendizaje. *Revista de Estilos de Aprendizaje*, 8 (1), 23-39.
- Maxwell, J. A. (1996). *Qualitative research Design: An Interactive Approach*. Thousand Oaks, California: Sage Publications.
- Medina Betancourt, A. (2006). *Didáctica de los idiomas con enfoque de competencias*. [versión electrónica]. Colombia. Ediciones Cepedid. Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/1815/181520804011.pdf>
- Meza Bellota, C. (18 de Septiembre 2012). *Research Paper: Active Listening: An essential*.